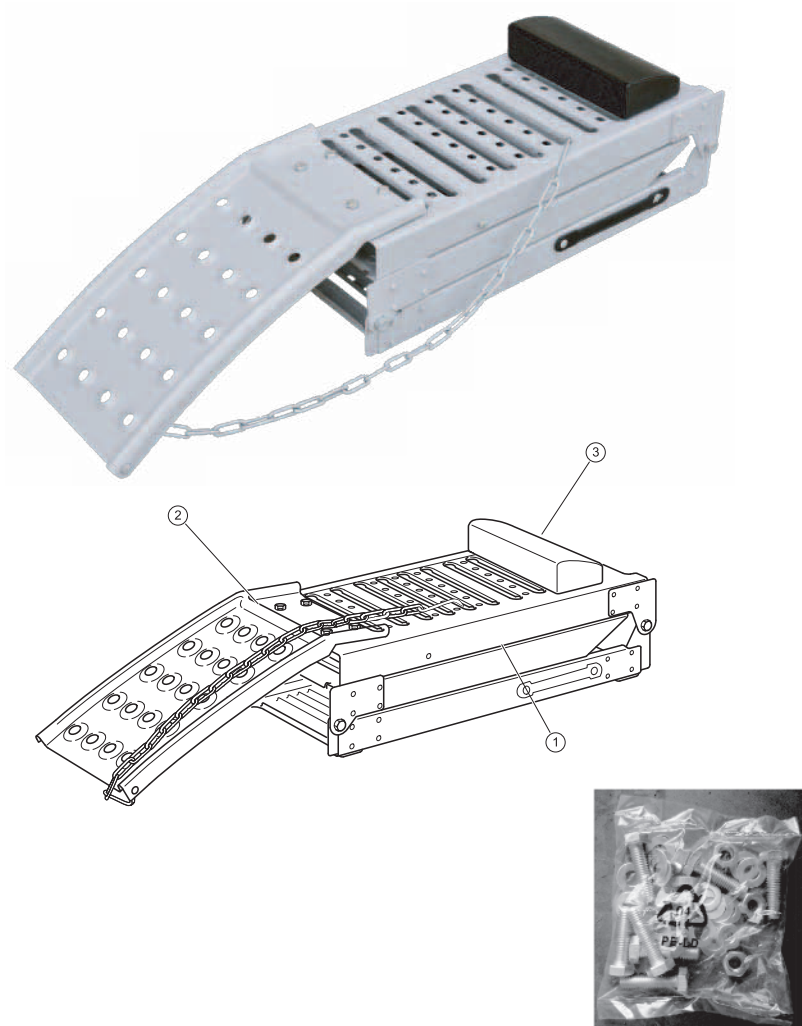
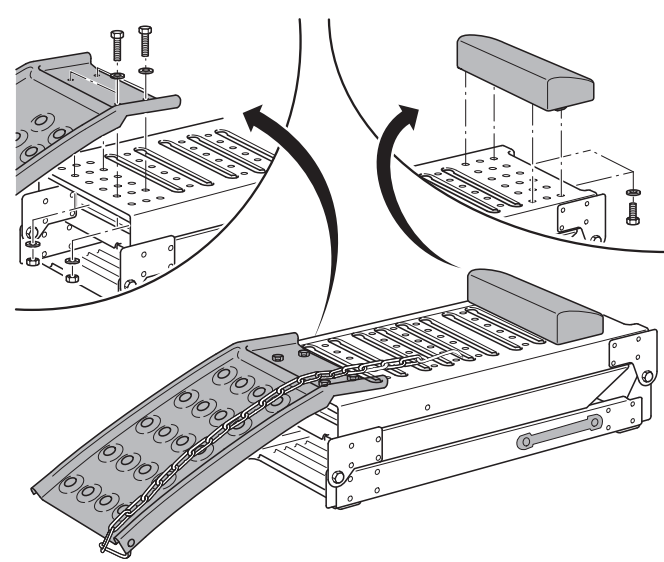


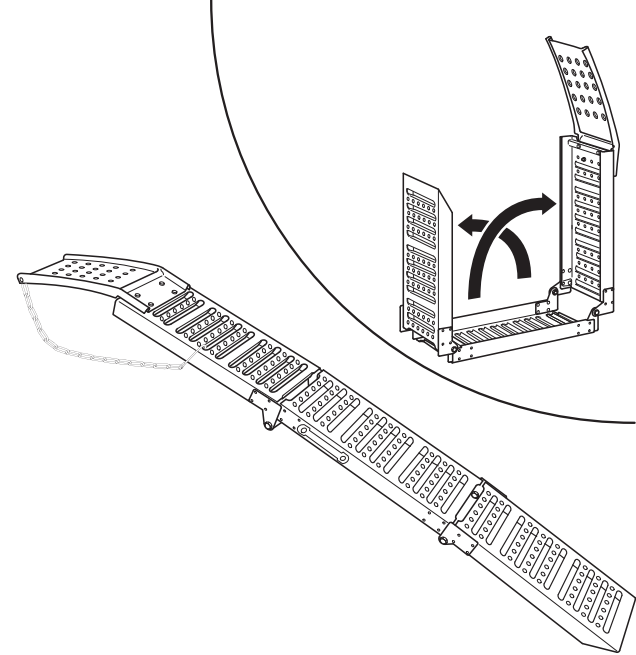
CAR RAMP



Picture 1:



Picture 2:



2

Use

Risk of injury!
Improperly set-up ramps can cause severe and even fatal injuries during use! The ramps may only be put into operation if they are set up according to regulations and they are not damaged.

Risk of injury (cuts from sharp edges)!
The edges of the ramps are very sharp! Wear protective gloves during all work.

Risk of injury!
Mind that the ramps are not suitable for loading with vehicles.

Check before starting!
Check the secure condition of the ramps:
- Check whether there are visible defects: broken parts, cracks, abnormal bending, etc.

Risk of injury!
Never work on unstable subsurfaces!
Never work above shoulder height!
Make sure that when you are working with the ramps, you are never bent too far forwards!
Only use the ramps under favourable weather and site conditions!

Risk of injury!
The maximum payload may not be exceeded!

- Heed obstacles in the work area.
- Search the work area and remove objects which are in your way.
- When you start work, check the stability of the ramps.
- Check ramp rests to ensure they fit tightly.
- Determine whether the subsurface is even.
- Make sure that the ramps are secured against slipping.

Use as drive-on ramp

Risk of injury!
Never use ramps without the rollover protection!
- Mount the insert panel (2) and rollover protection (3) as shown (->P. 3, item 1).
- Set the ramps up with the correct distances and on a stable and even surface.
- Drive the vehicle carefully up onto the ramps. A second person will be necessary to guide you.
- Secure the vehicle to prevent it from rolling away (activate the handbrake and use wedges).

3

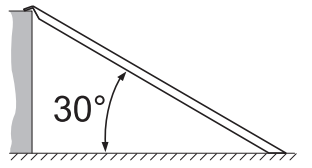
Use as loading ramp

Risk of injury!
The vehicle to be loaded must be horizontal and secured to prevent it from rolling away! Trailers must be coupled to the towing vehicle or supported additionally!

Risk of injury!
Never use ramps without the insert panel!

Risk of injury!
Motorised vehicles may only be pushed onto the ramps!

- Mount the insert panel (2) as shown (->P. 3, item 1).
- Unfold the ramp as shown (->P. 4, item 2).
- Set the ramp down in such a way that the insert panels (2) are placed securely at the top end.
- Secure to prevent shifting.
- The underside of the ramps must be flush against the floor.
- Never set the ramp up with an angle in excess of 30°.
- Drive the vehicle carefully up onto the ramps. A second person will be necessary to guide you.



Technical data

| | |
|--------------------|--------------------|
| Dimensions | 880 x 250 x 150 mm |
| Max. payload | |
| • as drive-on ramp | 1150 kg per ramp |
| • as loading ramp | 350 kg per ramp |
| Max. angle | 30° |
| Weight | 14.25 kg |

4



Estimado Cliente,
Desde já agradecemos ter escolhido um dos nossos produtos Mader Power Tools.

RAMPA ARTICULADA YH-CR005A Manual de Instruções

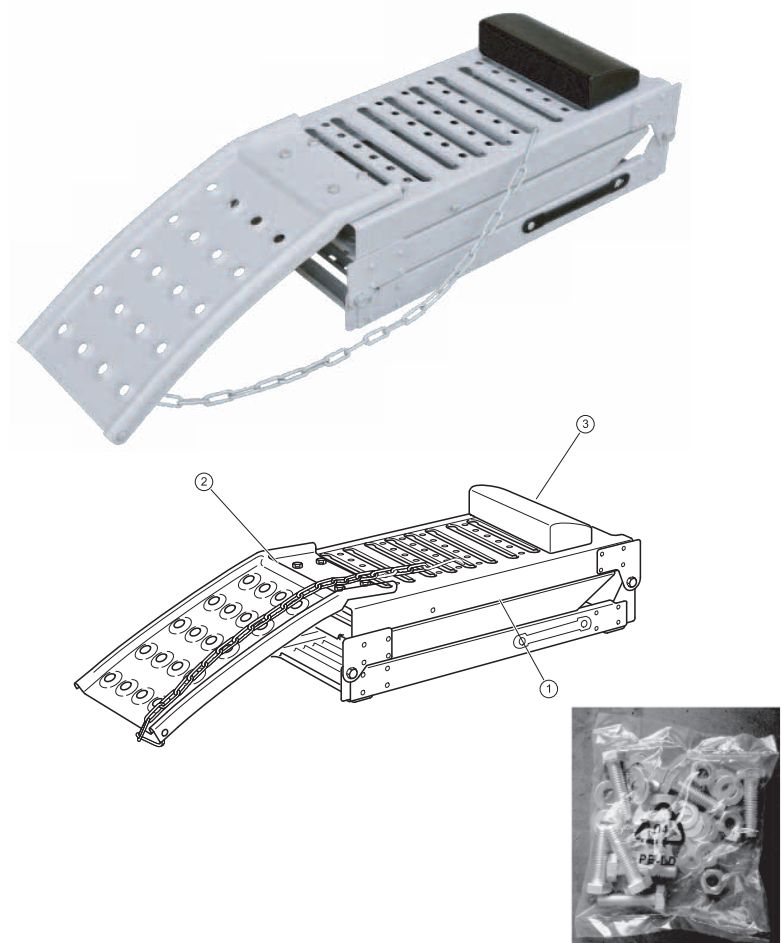


Figura 1:

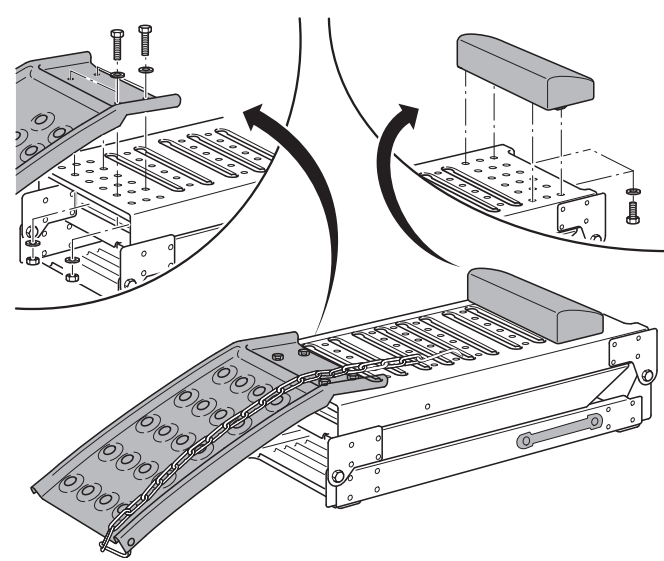
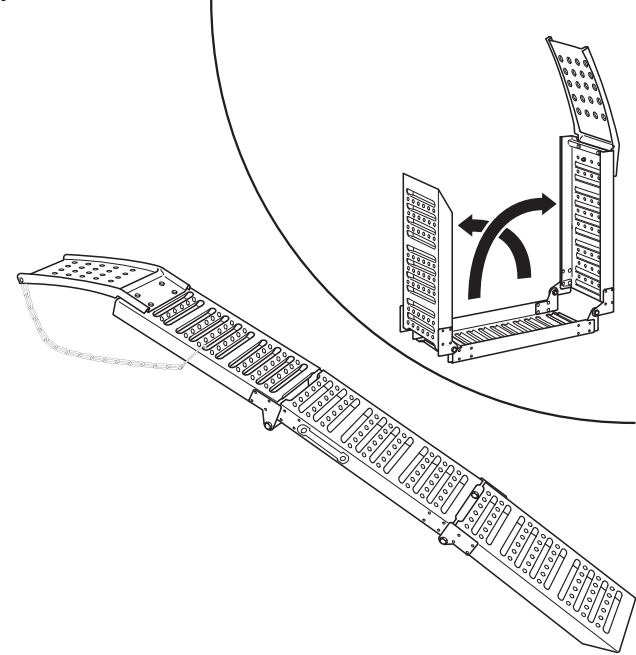


Figura 2:



6

Use

Risco de dano!
As rampas mal colocadas podem causar danos graves e fatais durante a sua utilização. As rampas devem ser utilizadas apenas se estiverem de acordo com as normas e se não se encontrarem danificadas.

Risco de dano!
As bordas das rampas são bastante afiadas! Use luvas protetoras durante o trabalho.

Risco de dano!
Lembre-se que as rampas não são adequadas para o carregamento com veículos.

Verifique antes de usar:
Verifique as condições de segurança das rampas:
- Verifique se existem defeitos visíveis: peças quebradas, rachas, curvaturas anormais, etc.

Risco de dano!
Nunca trabalhe em superfícies instáveis!
Nunca trabalhe acima da altura dos ombros!
Assegure-se que quando trabalha com as rampas, nunca está excessivamente dobrado para a frente!
Apenas use as rampas sob condições temporais e locais favoráveis!

Risco de dano!
A carga máxima nunca deve ser excedida!

- Preste atenção aos obstáculos na área de trabalho.
- Verifique a estabilidade das rampas quando começar a trabalhar.
- Verifique os descansos das rampas para garantir que elas estão bem encaixadas.
- Verifique se o subsolo é suficiente.
- Assegure-se que as rampas não escorregam.

Use como rampa de condução

Risco de dano!
Nunca use as rampas sem a proteção contra capotamento.
- Monte o painel de inserção (2) e a proteção contra capotamento.
- Coloque as rampas com as distâncias corretas e numa superfície estável.
- Conduza o veículo cuidadosamente para as rampas. Deverá ser guiado por uma segunda pessoa.
- Segure o veículo de modo a prevenir o seu rolamento (Ative o travão de mão e use os calços).

7

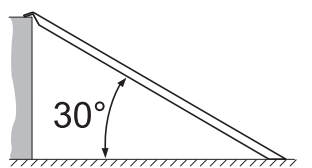
Uso como rampa de carregamento

Risco de dano!
O veículo a carregar deve estar colocado na posição horizontal e seguro, de modo a prevenir o seu rolamento.

Risco de dano!
Nunca utilize as rampas sem o painel de inserção.

Risco de dano!
Os veículos motorizados devem apenas ser empurrados nas rampas.

- Monte o painel de inserção (2) de acordo com (P.2, item 1).
- Desdobre a rampa de acordo com (P.2, item 2).
- Segure de modo a evitar a deslocação.
- A parte inferior das rampas deve estar nivelada contra o chão.
- Nunca coloque a rampa num ângulo superior a 30°.
- Conduza cuidadosamente o veículo para a parte superior das rampas. Deverá ser guiado por uma segunda pessoa.



Dados Técnicos

| | |
|------------------------------|--------------------|
| Dimensões | 880 x 250 x 150 mm |
| Carga máxima | |
| • Como rampa de condução | 1150kg por rampa |
| • Como rampa de carregamento | 350kg por rampa |
| Ângulo máximo | 30° |
| Peso | 14.25 kg |

8



Estimado Cliente,
Gracias por elegir nuestros productos Mader Power Tools.

RAMPA ARTICULADA YH-CR005A Manual de Instrucciones

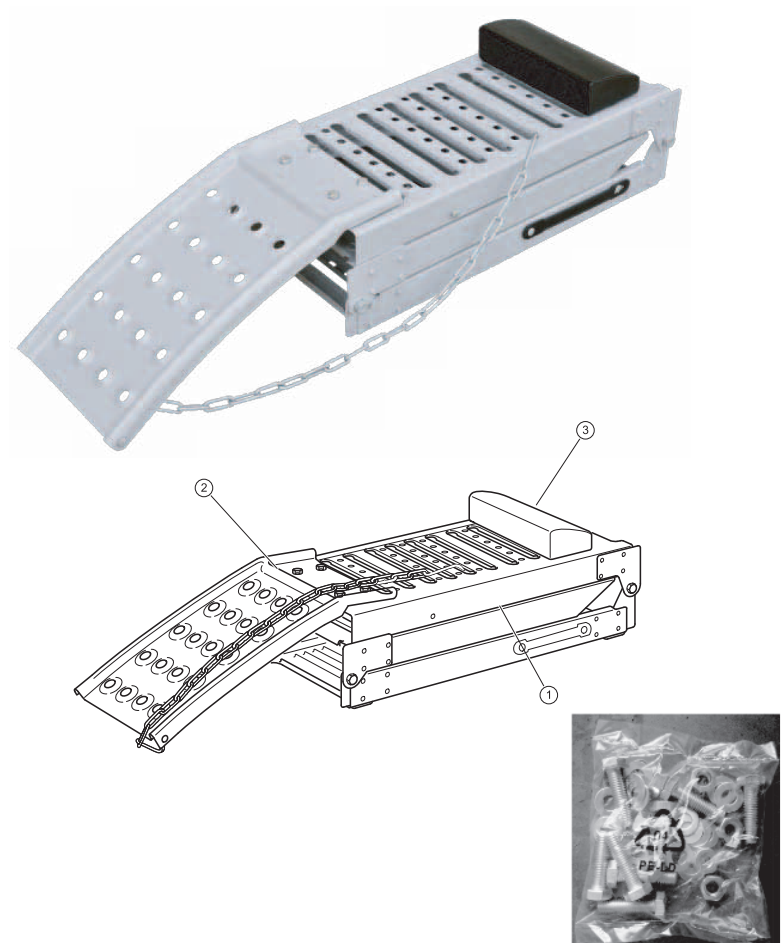


Figura 1:

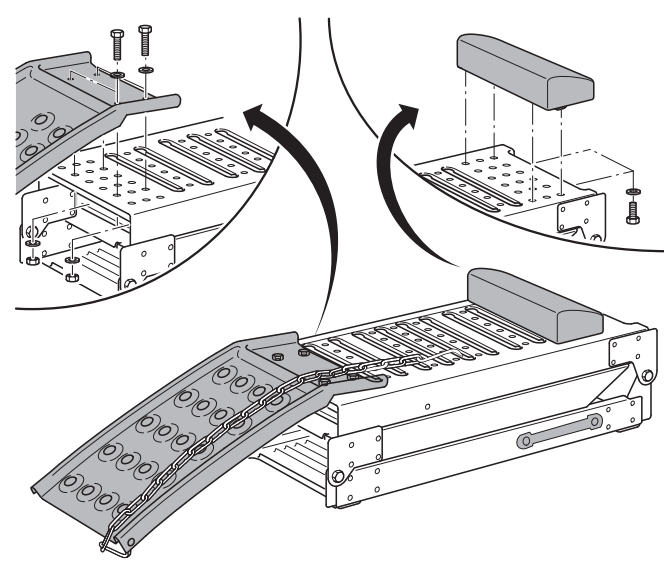
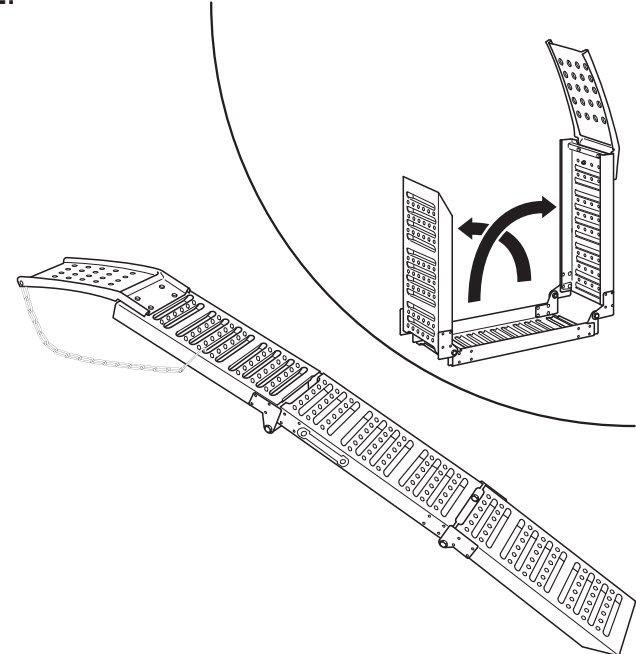


Figura 2:



10

Use

¡Riesgo de daño!
Las rampas mal puestas pueden causar daños graves y fatales durante su uso. Las rampas deben ser usadas solo si sean en acuerdo con las normas y si no sean dañadas.

¡Riesgo de daño! (Cortes en las puntas afiladas)
¡Las puntas de las rampas son bastante afiladas! Usar guantes protectoras durante el trabajo.

¡Riesgo de daño!
Recuerdese que las rampas no son adecuadas para cargar vehículos.

Verifique antes de usar:
Verifique las condiciones de seguridad de las rampas.
- Verifique si hay defectos visibles: piezas rotas, grietas, curvaturas anormales, etc.

¡Riesgo de daño!
¡Nunca trabajar en superficies inestables!
¡Nunca trabajar arriba la altura de los hombros!
¡Certifíquese que cuando trabaja con las rampas, nunca es excesivamente doblado adelante!
¡Solo use las rampas bajo condiciones temporales y locales favorables!

¡Riesgo de daño!
¡La carga máxima nunca debe ser excedida!

- Tener atención a los obstáculos en el área de trabajo.
- Verificar la estabilidad de las rampas cuando empezar la marcha.
- Verificar los patines de las rampas para garantizar que son bien encajadas.
- Verificar si el subsuelo es suficiente.
- Certifíquese que las rampas no deslizan.

Use como rampa de conducción

¡Riesgo de daño!
Nunca usar las rampas sin la protección contra vuelco.
- Montar el panel de inserción (2) y la protección contra vuelco.
- Poner las rampas con las distancias correctas y en una superficie estable.
- Conducir el vehículo cuidadosamente para las rampas. Deberá ser guiado por una segunda persona.
- Sujeter el vehículo de modo a prevenir su rodamiento (Ativar el freno de mano y usar los calzos).

11

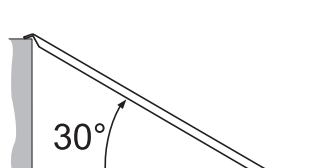
Uso como rampa de carga

¡Riesgo de daño!
El vehículo a cargar debe ser puesto en la posición horizontal y seguro, de modo a prevenir su rodamiento.

¡Riesgo de daño!
Nunca usar las rampas sin el panel de inserción.

¡Riesgo de daño!
Los vehículos motorizados deben solo ser empujados en las rampas.

- Montar el panel de inserción (2) de acuerdo con (P.2, item 1).
- Desdoblar la rampa de acuerdo con (P.2, item 2).
- Sujeter de modo a evitar la deslocaón.
- La parte inferior de las rampas debe ser nivelada contra el suelo.
- Nunca poner la rampa en un ángulo superior a 30°.
- Conducir cuidadosamente el vehículo a la parte superior de las rampas. Deberá ser guiado por una segunda persona.



Datos Técnicos

| | |
|----------------------------|--------------------|
| Dimensiones | 880 x 250 x 150 mm |
| Carga máxima | |
| • Como rampa de conducción | 1150kg por rampa |
| • Como rampa de carga | 350kg por rampa |
| Ángulo máximo | 30° |
| Peso | 14.25 kg |

12